

ES

EN

PT

FR

IT

DE

asalvo

ANDADOR OCEAN

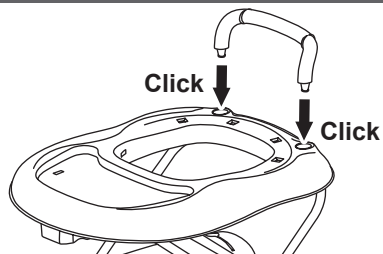
REF.: 18748



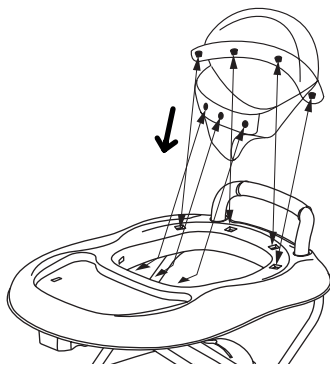
EN 1273:2020+A1:2023
EN 71



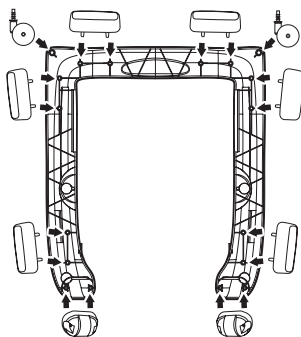
1



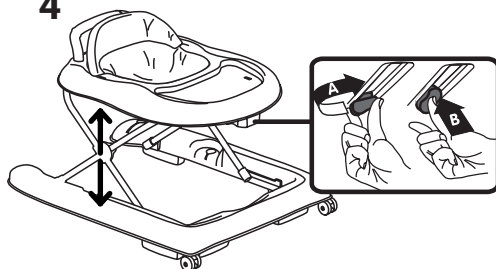
2



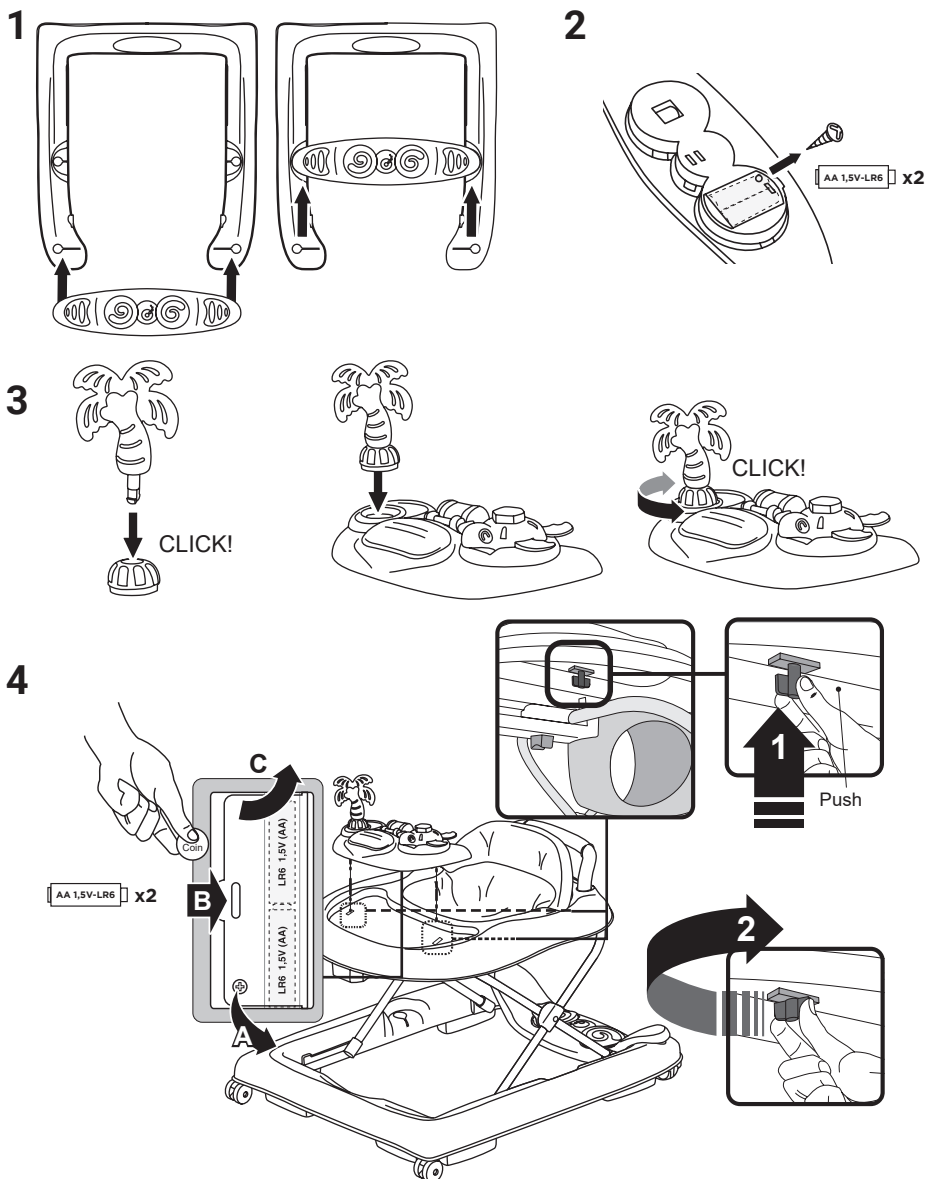
3



4

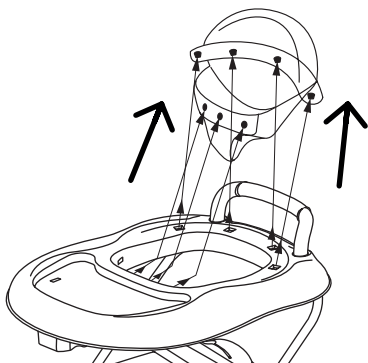


MONTAJE DE LA BANDEJA DE JUGUETES
 ASSEMBLY OF TOY TRAY
 MONTAGEM DA BANDEJA DE BRINQUEDOS
 MONTAGE DU PLATEAU DE JEU
 MONTAGGIO DEL VASSOIO DEI GIOCHI
 MONTAGE DES SPIELBRETTES

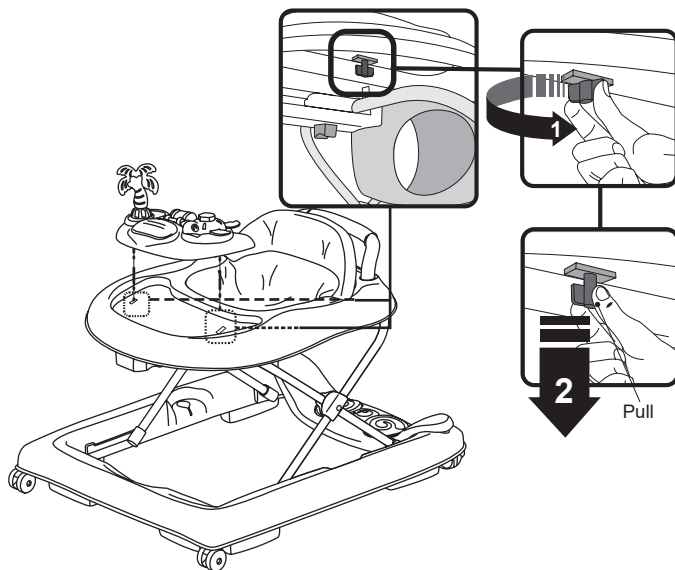


DESMONTAR EL ASIENTO Y LA BANDEJA DE JUGUETES
 DISASSEMBLY THE SEAT AND TOY TRAY
 RETIRAR ASSENTO E BANDEJA DE BRINQUEDOS
 RETIRER LE SIÈGE ET LE PLATEAU À JOUETS
 RIMUOVERE IL SEDILE E IL VASSOIO DEI GIOCATTOLI
 ENTFERNEN SIE SITZ UND SPIELZEUGABFACH

1



2



IMPORTANTE - LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

ADVERTENCIAS:

- Este producto está diseñado para bebés desde que pueden sentarse por sí solos (6 meses aprox) hasta que puedan andar sin ayuda o hasta un máximo de 12 Kg.
- Deje de utilizar el producto cuando el niño comience a intentar andar por sí solo.
- No dejar nunca al niño desatendido.
- Para evitar posibles lesiones, asegúrese de que el niño está alejado del producto durante el montaje y plegado del mismo.
- El montaje, plegado y desplegado del producto siempre debe realizarlo un adulto.
- No utilizar el producto cerca de fuegos ni otras fuentes de calor intenso como chimeneas o radiadores.
- Este producto está diseñado para ser usado únicamente en interiores.
- Este producto no puede ser desmontado completamente. Los únicos elementos desmontables son el asiento y la bandeja de juegos.
- Impedir el acceso del producto a escaleras, escalones y superficies irregulares.
- Este producto está diseñado para ser usado durante periodos cortos de tiempo (por ejemplo, 20 minutos).
- EL niño será capaz de moverse más rápidamente mientras usa el producto, y será capaz de alcanzar objetos o lugares que pueden ser peligrosos, como enchufes, radiadores, objetos que puedan caerse, etc. Mantenga siempre al niño vigilado para evitar estos riesgos.
- Evite que el producto pueda chocarse contra los cristales de ventanas, puertas o muebles.
- Mantenga líquidos calientes, cables eléctricos y otros elementos peligrosos alejados del niño.
- La bandeja de juegos del andador requiere para su funcionamiento 4 pilas AA 1,5V-LR6.
- La bandeja de juego emite luces y destellos que podrían desencadenar un ataque epiléptico en personas sensibles.
- No utilice pilas recargables en este producto.
- Nunca fuerce los mecanismos ni partes móviles del andador, podrían romperse.
- Compruebe siempre antes de cada uso que todas las piezas del producto están en perfectas condiciones. No utilice el producto si alguna pieza está desgastada, rota o falta. Utilice solo accesorios y repuestos aprobados por el fabricante.

Limpieza y mantenimiento:

- Tener en cuenta el símbolo del textil.
- Revisar periódicamente que todos los cierres, elementos de unión, costuras y materiales están en perfectas condiciones.
- Limpie la almohadilla de goma regularmente para mantener su correcto funcionamiento.
- Limpiar la bandeja de juego con un trapo húmedo y secar después.



IMPORTANT - READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

WARNINGS:

- This product is designed for babies from the time they can sit up unaided (approx. 6 months) until they can walk unaided or up to a maximum of 12 kg.
- Stop using the product when the child starts trying to walk unaided.
- Never leave the child unattended.
- To avoid possible injury, make sure that the child is away from the product during assembly and folding.
- The product must always be assembled, folded and unfolded by an adult.
- Do not use the product near fires or other sources of intense heat such as fireplaces or radiators.
- This product is designed for indoor use only.
- This product cannot be completely disassembled. The only removable elements are the seat and the play tray.
- Prevent access to the product on stairs, steps and uneven surfaces.
- This product is designed to be used for short periods of time (for example, 20 minutes).
- The child will be able to move more quickly while using the product, and will be able to reach objects or places that may be dangerous, such as sockets, radiators, objects that may fall, etc. Always keep the child supervised to avoid these risks.
- Avoid the product from colliding with window panes, doors or furniture.
- Keep hot liquids, electrical cables and other dangerous items away from the child.
- The play tray of the walker requires 4 AA 1.5V-LR6 batteries for operation.
- The play tray emits lights and flashes that could trigger an epileptic attack in sensitive people.
- Do not use rechargeable batteries in this product.
- Never force the mechanisms or moving parts of the walker, they could break.
- Always check before each use that all parts of the product are in perfect condition. Do not use the product if any part is worn, broken or missing. Use only accessories and spare parts approved by the manufacturer.

Cleaning and maintenance:

- Please note the textile symbol.
- Periodically check that all fasteners, fasteners, seams and materials are in perfect condition.
- Clean the rubber pad regularly to keep it working properly.
- Clean the play tray with a damp cloth and dry afterwards.



IMPORTANTE - LEIA COM ATENÇÃO E GUARDE-OS PARA REFERÊNCIA FUTURA.

AVISOS:

- Este produto foi concebido para bebés desde que conseguem sentar-se sozinhos (aproximadamente 6 meses) até conseguirem andar sem ajuda ou até um máximo de 12 kg.
- Pare de utilizar o produto quando a criança começar a tentar andar sozinha.
- Nunca deixe a criança sozinha.
- Para evitar possíveis lesões, certifique-se de que a criança está afastada do produto durante a montagem e dobragem.
- A montagem, dobragem e desdobramento do produto devem ser sempre realizadas por um adulto.
- Não utilize o produto perto de fogo ou outras fontes de calor intenso, como lareiras ou radiadores.
- Este produto destina-se apenas a uso no interior.
- Este produto não pode ser completamente desmontado. Os únicos elementos amovíveis são o assento e o tabuleiro de jogo.
- Evite o acesso do produto a escadas, degraus e superfícies irregulares.
- Este produto foi concebido para ser utilizado durante curtos períodos de tempo (por exemplo, 20 minutos).
- A criança poderá movimentar-se mais rapidamente durante a utilização do produto, podendo alcançar objetos ou locais que possam ser perigosos, como tomadas, radiadores, objetos que possam cair, etc. Mantenha sempre a criança sob supervisão para evitar estes riscos.
- Evite que o produto colida com vidros de janelas, portas ou móveis.
- Mantenha os líquidos quentes, os cabos elétricos e outros artigos perigosos longe do alcance do seu filho.
- A bandeja de jogo do andarilho requer 4 pilhas AA 1,5V-LR6 para funcionar.
- A bandeja de brincar emite luzes e flashes que podem desencadear um ataque epilético em pessoas sensíveis.
- Não utilize baterias recarregáveis neste produto.
- Nunca force os mecanismos ou as partes móveis do andarilho, pois podem partir.
- Verifique sempre antes de cada utilização se todas as partes do produto estão em perfeitas condições. Não utilize o produto se alguma peça estiver gasta, partida ou em falta. Utilize apenas acessórios e peças sobressalentes aprovados pelo fabricante.

Limpeza e manutenção:

- Tenha em consideração o símbolo têxtil.
- Verifique periodicamente se todos os fechos, elementos de união, costuras e materiais estão em perfeitas condições.
- Limpe a almofada de borracha regularmente para manter o funcionamento adequado.
- Limpe a bandeja de jogo com um pano húmido e seque de seguida.



IMPORTANT - A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

AVERTISSEMENT:

- Ce produit est destiné aux bébés à partir du moment où ils peuvent s'asseoir tout seuls (environ 6 mois) jusqu'à ce qu'ils puissent marcher sans aide ou jusqu'à un poids maximum de 12 kg.
- Arrêtez d'utiliser le produit lorsque l'enfant commence à essayer de marcher seul.
- Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance.
- Pour éviter d'éventuelles blessures, assurez-vous que l'enfant est éloigné du produit pendant l'assemblage et le pliage.
- Le montage, le pliage et le dépliage du produit doivent toujours être effectués par un adulte.
- N'utilisez pas le produit à proximité de feux ou d'autres sources de chaleur intense telles que des cheminées ou des radiateurs.
- Ce produit est destiné à un usage intérieur uniquement.
- Ce produit ne peut pas être complètement démonté. Les seuls éléments amovibles sont le siège et le plateau de jeu.
- Empêchez l'accès du produit aux escaliers, aux marches et aux surfaces inégales.
- Ce produit est conçu pour être utilisé pendant de courtes périodes (par exemple 20 minutes).
- L'enfant pourra se déplacer plus rapidement lors de l'utilisation du produit et pourra atteindre des objets ou des endroits pouvant être dangereux, tels que des prises, des radiateurs, des objets susceptibles de tomber, etc. Gardez toujours l'enfant sous surveillance pour éviter ces risques.
- Empêchez le produit d'entrer en collision avec les vitres, les portes ou les meubles.
- Gardez les liquides chauds, les cordons électriques et autres objets dangereux hors de portée de votre enfant.
- Le plateau de jeu du déambulateur nécessite 4 piles AA 1,5V-LR6 pour fonctionner.
- Le plateau de jeu émet des lumières et des flashes qui pourraient déclencher une crise d'épilepsie chez les personnes sensibles.
- N'utilisez pas de piles rechargeables dans ce produit.
- Ne forcez jamais sur les mécanismes ou les pièces mobiles du déambulateur, ils pourraient se briser.
- Vérifiez toujours avant chaque utilisation que toutes les pièces du produit sont en parfait état. N'utilisez pas le produit si une pièce est usée, cassée ou manquante. Utilisez uniquement des accessoires et des pièces de rechange approuvés par le fabricant.

Nettoyage et entretien :

- Tenez compte du symbole textile.
- Vérifiez périodiquement que toutes les fermetures, éléments de jonction, coutures et matériaux sont en parfait état.
- Nettoyez régulièrement le tampon en caoutchouc pour maintenir un bon fonctionnement.
- Nettoyez le plateau de jeu avec un chiffon humide et séchez-le ensuite.



IMPORTANTE - LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARLI PER FUTURO RIFERIMENTO.

AVVERTENZA:

- Questo prodotto è destinato ai bambini da quando possono stare seduti da soli (circa 6 mesi) fino a quando possono camminare senza aiuto o fino a un massimo di 12 kg.
- Smettere di usare il prodotto quando il bambino inizia a provare a camminare da solo.
- Non lasciare mai il bambino incustodito.
- Per evitare possibili lesioni, assicurarsi che il bambino sia lontano dal prodotto durante il montaggio e la piegatura.
- Il montaggio, la piegatura e l'apertura del prodotto devono essere sempre effettuati da un adulto.
- Non utilizzare il prodotto vicino a fuochi o altre fonti di calore intenso come caminetti o radiatori.
- Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso interno.
- Questo prodotto non può essere completamente smontato. Gli unici elementi rimovibili sono il sedile ed il vassoio porta giochi.
- Impedire l'accesso del prodotto a scale, gradini e superfici irregolari.
- Questo prodotto è progettato per essere utilizzato per brevi periodi di tempo (ad esempio, 20 minuti).
- IL bambino potrà muoversi più velocemente durante l'utilizzo del prodotto e potrà raggiungere oggetti o luoghi che potrebbero risultare pericolosi, come prese di corrente, termosifoni, oggetti che potrebbero cadere, ecc. Tenere sempre il bambino sotto controllo per evitare questi rischi.
- Evitare che il prodotto entri in collisione con vetri di finestre, porte o mobili.
- Tenere liquidi caldi, cavi elettrici e altri oggetti pericolosi lontano dalla portata del bambino.
- Il vassoio di gioco del girello richiede 4 batterie AA 1,5 V-LR6 per funzionare.
- Il vassoio da gioco emette luci e lampi che potrebbero scatenare un attacco epilettico nelle persone sensibili.
- Non utilizzare batterie ricaricabili in questo prodotto.
- Non forzare mai i meccanismi o le parti mobili del deambulatore, potrebbero rompersi.
- Controllare sempre prima di ogni utilizzo che tutte le parti del prodotto siano in perfette condizioni. Non utilizzare il prodotto se qualsiasi parte è usurata, rotta o mancante. Utilizzare solo accessori e pezzi di ricambio approvati dal produttore.

Pulizia e manutenzione:

- Prendi in considerazione il simbolo del tessuto.
- Controllare periodicamente che tutte le chiusure, gli elementi di giunzione, le cuciture ed i materiali siano in perfetto stato.
- Pulire regolarmente il cuscinetto in gomma per mantenerne il corretto funzionamento.
- Pulisci il vassoio del gioco con un panno umido e poi asciugalo.



WICHTIG – LESEN SIE SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.

WARNHINWEISE:

- Dieses Produkt ist für Babys konzipiert, ab dem Alter, in dem sie alleine sitzen können (ca. 6 Monate), bis sie ohne Hilfe laufen können oder bis zu einem Gewicht von maximal 12 kg.
- Hören Sie auf, das Produkt zu verwenden, wenn das Kind versucht, alleine zu gehen.
- Lassen Sie das Kind niemals unbeaufsichtigt.
- Um mögliche Verletzungen zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass sich das Kind während des Zusammenbaus und Zusammenklappens vom Produkt fernhält.
- Der Auf- und Abbau des Produkts muss stets von einem Erwachsenen durchgeführt werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Feuer oder anderen starken Hitzequellen wie Kaminen oder Heizkörpern.
- Dieses Produkt ist nur für den Innenbereich bestimmt.
- Dieses Produkt kann nicht vollständig zerlegt werden. Die einzigen abnehmbaren Elemente sind der Sitz und die Spielplatte.
- Vermeiden Sie den Zugang des Produkts zu Treppen, Stufen und unebenen Oberflächen.
- Dieses Produkt ist für die Verwendung über kurze Zeiträume (z. B. 20 Minuten) konzipiert.
- DAS Kind kann sich während der Verwendung des Produkts schneller bewegen und Gegenstände oder Orte erreichen, die gefährlich sein könnten, wie Steckdosen, Heizkörper, herunterfallende Gegenstände usw. Halten Sie das Kind immer unter Aufsicht, um diese Risiken zu vermeiden.
- Vermeiden Sie, dass das Produkt mit Fensterglas, Türen oder Möbeln kollidiert.
- Halten Sie heiße Flüssigkeiten, Stromkabel und andere gefährliche Gegenstände von Ihrem Kind fern.
- Für den Betrieb des Spielbretts des Walkers sind 4 AA 1,5 V-LR6-Batterien erforderlich.
- Das Spieltablett sendet Lichter und Blitze aus, die bei empfindlichen Menschen einen epileptischen Anfall auslösen können.
- Verwenden Sie in diesem Produkt keine wiederaufladbaren Batterien.
- Betätigen Sie niemals die Mechanismen oder beweglichen Teile des Gehwagens mit Gewalt, sie könnten brechen.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch stets, ob alle Teile des Produkts in einwandfreiem Zustand sind. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile abgenutzt, kaputt oder fehlend sind. Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Zubehör- und Ersatzteile.

Reinigung und Wartung:

- Berücksichtigen Sie das Textilsymbol.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob alle Verschlüsse, Verbindungselemente, Nähte und Materialien in einwandfreiem Zustand sind.
- Reinigen Sie die Gummiauflage regelmäßig, um den ordnungsgemäßen Betrieb aufrechtzuerhalten.
- Reinigen Sie die Spielplatte mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie sie anschließend ab.





asalvo



www.asalvo.com



ESTAR ASALVO S.L.

P. I. Hacienda Dolores, C/Dos, 2
41500 Alcalá de Guadaíra · Sevilla · España
TLF. (+34) 955 631 407 · info@asalvo.com
www.asalvo.com